

6; < 'ghÄf_h'J Yfa]YhYf. 'J YffYWX bi b[
j Yf'Ä\ fhYf'GWX UXYbYfgUhnUb gdfØWY 'a]h
? Ui h]c b

8Yf'6; < 'ghÄf_h'J Yfa]YhYf'VY]?Ui h]cbgUVfYWX bi b['j cb
GWXÄXYb'!'K Ug'XUg'l fhY]'VYXYi hYh'i bX'k]Y'Yg'X]Y'DfUI]g
VYY]bZi ggh":]bXY'\]Yf'U''Y'k]WXh][Yb'≠Zcg"

B Yi Yg'6; < !I fhY]'ghÄf_h'J Yfa]YhYffYWX hY
VY]?Ui h]cbgUVfYWX bi b[

⇒ 'A]YhfYWX h'gcf[h'Y]b'bYi Yg'l fhY]'XYg'6i bXYg[Yf]WX hg\ cZg
f6; < Ł ZØf'8]g_i gg]cbYb""8Yf'? Uf'gfi \Yf'GYbUh'\Uh'YbhgWX]YXYbž
XUgg'J Yfa]YhYf'j Yf'Ä\ fhY'GWX UXYbYfgUhnUb gdfØWY 'Ui WX 'bUWX
5V'Ui ZXYf'gYWX ga cbUh][Yb': f]gh'a]h'XYf'A]Yh_Ui h]cb'j YffYWX bYb
XØfZYb""8]YgY'9bhgWY]Xi b['\Uh'k Y]hfY]WX YbXY'5i gk]f_i b[Yb'Ui Z
X]Y'DfUI]g'ja 'K c\bi b[ga Uf_h"

B cfa U'Yfk Y]gY'\UVYb'J Yfa]YhYf'bUWX 'XYf'FØW_[UVY'Y]bYf
K c\bi b['gYWX'g'A cbUhY'NY]hž'i a 'GWX UXYbYfgUhnUb gdfØWY
[Y'hYbX'ni 'a UWX Yb""8 cWX 'XYf'6; < 'Yf'Ui Vh'Yg'bi bž'XUgg'gc'WX Y
: cfXYfi b[Yb'Ui WX 'gdÄhYf'bcWX 'Xi fWX 'X]Y'?Ui h]cb'VY[']WX Yb
k YfXYb'_ÖbbYbž'k Ybb'g]Y'h\YcfYh]gWX 'j cf'5V'Ui ZXYf': f]gh'\ÄhYb
j YffYWX bYh'k YfXYb'_ÖbbYb""8]Yg'gYmh'U''YfX]b[g'j cfUi gž'XUgg'Yg
g]WX 'i a 'Ä\b']WX Y': cfXYfi b[Yb'\UbXY'h"

≠'Y]bYa '_cb_fYhYb': U''_U[hY'Y]bY'A]YhYf]b'[Y[Yb']\fYb
J Yfa]YhYfž'XYf']\fY'?Ui h]cb']b'< Ø\Y'j cb'+, \$'9i fc'Y]bVY\U'hYb
\UhY""8Yf'J Yfa]YhYf'VY[fØbXYhY'X]Yg'a]h
GWX UXYbYfgUhnZcfXYfi b[Yb'ZØf'6YgWÄX][i b[Yb']b'XYf'K c\bi b["
C Vk c\`X]Y'5b gdfØWY 'VYfY]hg'j Yf'Ä\ fh'k UfYbž'YbhgWX]YX'XYf
6; < 'ni [i bghYb'XYg'J Yfa]YhYfg'i bX'j Yfk]Yg'XYb': U''ni f

YfbYi hYb`DfØZi b[`Ub`XUg`@UbX[Yf]W`h`B`ØfbVYf[!: Øfh`ni fØW`"

8]YgYg`i fhY]`ghÅf`h`X]Y`Dcg]h]cb`XYf`J`Yfa`]YhYf`i bX`[]Vh`]bYb`
a`Y`f`Gd]Y`fUi`a`VY]`XYf`J`YffYW`bi b[`j`cb`
GW`UXYbgYfgUhnZc`fXYfi b[Yb`"A`]YhYf`a` ØggYb`bi b`bcW`[YbUi`Yf`
XUfUi`Z`UW`hYbž]b`k`Y`W`Ya` `Ni`ghUbX`g]Y`X]Y`K`c`bi b[`bUW`X`Ya`
5i`gni`[`]b`hYf`UggYbž`i`a` `i`bUb[YbY`a`Y` ,`VYffUgW`i b[Yb`ni`
j`Yfa`Y]XYb`"

8 Ug`i fhY]`XYg`6; < `nY][hž`k`]Y`k`]W`h][`Yg`]ghž`X]Y`F`YW`hY`i bX`
DZ]W`hYb`j`cb`A`]YhYfb`i bX`J`Yfa`]YhYfb`]a` `8YhU]`ni` `_YbbYbž`i`a`
GhfY]h][`_Y]hYb`i bX`i b`_U`_i` `]YfVUfY`?`cghYb`ni` `j`Yfa`Y]XYb`"9g`]gh`
XU`Yf`fUhgUa` ž`g]W`j`cf`5VgW`i`gg`Y]bYg`A`]Yhj`YfhfU[g`ØVYf`X]Y`
[Y`hYbXYb`F`Y[Y`b`i bX` ;`YgYhnY`]a` `A`]YhfYW`h`ni` `]bZcfa`]YfYbž`i`a`
GhfY]h][`_Y]hYb`j`cb`j`cfb`YfY]b`ni` `j`Yfa`Y]XYb`"

· · B 5;

8 YhU]`g

6Ygi W`X`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`b`!U["XY